

ENGLISH	URDU
If your power is interrupted	اگر آپ کی بجلی چلی جائے
Check that your neighbors are without electricity too and that they are all right. If they are still on, reset your trip switch, if you have one. The supply may then come back on.	اس بات کا پتہ لگائیے کہ کیا آپ کے پڑوسیوں کے یہاں بھی بجلی نہیں ہے اور یہ کہ وہ خیریت سے ہیں۔ اگر ان کے یہاں بجلی ہو تو اپنی ٹرپ سوئچ کو، اگر آپ کے پاس ہو، تو اسے ریسیٹ کیجئے۔ اس کے بعد بجلی آسکتی ہے۔
Switch off all your electrical appliances.	اپنے بجلی کے تمام سامانوں کے سوئچ بند کر دیں۔
Leave a light on so you know when power is restored.	ایک روشنی جلنے دیں تاکہ آپ کو یہ معلوم ہو سکے کہ بجلی آگئی۔
Keep a blanket and a hot water bottle near you.	اپنے قریب ایک کمبل اور گرم پانی کی ایک بوتل رکھیں۔
Wrap up warm.	اپنے کو گرم کپڑوں سے لپیٹیں رہیں۔
Keep one room as warm as you can and stay in it.	ایک کمرے کو حسب ضرورت گرم رکھیں اور اسی میں قیام کریں۔
Customers with special needs	مخصوص ضرورتوں والے خریدار
Perhaps you use electricity to power medical equipment at home such as a dialysis machine, an oxygen concentrator, a ventilator or a ripple bed.	شاید آپ گھر پر طبی ساز و سامان مثلاً ڈائلیسس مشین، آکسیجن کنسنٹریٹر، روشندان یا لہر دار بستر کے لئے بجلی استعمال کرتے ہیں۔
If you have not already done so, call us and we will add your name to our Priority Service Register of customers with special medical needs.	اگر آپ نے اب تک ایسا نہیں کیا ہے تو ہم سے رابطہ کریں اور ہم آپ کا نام مخصوص طبی ضروریات رکھنے والے خریداروں کے ترجیحی خدمات رجسٹر میں درج کر لیں گے۔
We will do our best to restore your power as soon as possible but it is very important that you make contingency arrangements to cover any interruption in your supply. Your medical adviser should be able to help you with this.	ہم جتنی جلد ممکن ہو آپ کی بجلی بحال کرنے کی پوری کوشش کریں گے لیکن یہ بات بہت اہم ہے کہ آپ بجلی کی سپلائی میں خلل سے بچنے کے لئے متبادل انتظامات کر لیں۔ آپ کا طبی مشیر اس سلسلے میں آپ کی مدد کر سکتا ہے۔
This leaflet can also be provided in large print, Braille and audiotape. It can also be downloaded from our website www.ce-electricuk.com	یہ دستی پرچہ بڑے پرنٹ، بریل اور آڈیو ٹیپ میں بھی فراہم کیا جا سکتا ہے۔ اسے ہماری ویب سائٹ www.ce-electricuk.com سے حاصل کیا جا سکتا ہے۔
Contacting us is simple	ہم سے رابطہ قائم کرنا سہل ہے
North East of England and North Yorkshire.	نارتھ ایسٹ آف انگلینڈ اور نارتھ یارک شائر میں۔
In an emergency, call:	ہنگامی صورت حال میں، فون سے رابطہ قائم کریں:
0800 66 88 77	0800 66 88 77
If you are hard of hearing and have a text phone, call:	اگر آپ اونچا سنتے ہوں اور ٹیکسٹ فون رکھتے ہوں، فون سے رابطہ قائم کریں:

0800 169 7602	0800 169 7602
West, East, South Yorkshire and Northern Lincolnshire.	مغربی، مشرقی، جنوبی یارک شائر اور نارڈن لنکن شائر۔
In an emergency, call: 0800 37 56 75	ہنگامی صورت حال میں، فون سے رابطہ قائم کریں: 0800 37 56 75
If you are hard of hearing and have a text phone, call: 0800 028 9507	اگر آپ اونچا سنتے ہوں اور ٹیکسٹ فون رکھتے ہوں، فون سے رابطہ قائم کریں: 0800 028 9507
Preparing for winter	موسم سرما کی تیاری
Hot tips for customers	خریداروں کے لئے مفید نکتے
How we are preparing for winter	ہم موسم سرما کی تیاری کس طرح کر رہے ہیں
Whatever the weather this winter, at CE Electric UK we are better prepared than ever before.	اس سردی میں موسم خواہ کیسا بھی ہو، سی ای الیکٹرک یوکے میں ہم پہلے کے مقابلے میں کہیں بہتر طور پر تیار ہیں۔
In the last year alone we have invested more than £100 million in replacing or updating essential equipment in our efforts to secure your electricity supply.	صرف گذشتہ سال میں ہم نے آپ کی بجلی سپلائی کو محفوظ بنانے کی اپنی کوششوں کے سلسلے میں ضروری ساز و سامان کی تبدیلی یا تجدید پر £100 ملین سے زیادہ کی سرمایہ کاری کی ہے۔
CE Electric UK distributes electricity to its customers in the North East of England, Yorkshire and Northern Lincolnshire through its subsidiaries, Northern Electric Distribution Limited and Yorkshire Electricity Distribution plc. We are using helicopters to check our network of overhead lines to pinpoint any areas that might need action. This includes not just repairing lines but also cutting back tree branches which might grow into them.	سی ای الیکٹرک یوکے، نارٹھ ایسٹ آف انگلینڈ، یارک شائر اور نارڈن لنکن شائر میں اپنی ذیلی کمپنیوں، نارڈن ڈسٹری بیوشن لمیٹڈ اور یارک شائر الیکٹری سٹی ڈسٹری بیوشن پلک کے ذریعے اپنے خریداروں کو بجلی تقسیم کرتی ہے۔ بالائی لائنوں کے نیٹ ورک میں ایسے مقامات کی جانچ کے لئے جہاں اصلاح کی ضرورت ہو ہم ہیلی کوپٹروں کا استعمال کر رہے ہیں۔ اس عمل میں نہ صرف لائنوں کی مرمت شامل ہے بلکہ درختوں کی ان شاخوں کو کاٹنا بھی شامل ہے جو لائنوں کے اندر داخل ہو جاتی ہیں۔
We have the latest technology to locate potential problems and to restore power as quickly as possible.	بڑی پریشانیوں کا محل وقوع جاننے کے لئے اور جلد سے جلد بجلی کی سپلائی بحال کرنے کے لئے ہمارے پاس جدید ترین تکنالوجی ہے۔
Our customer call centre is open 24 hours a day 365 days a year. Staffs include not just call handlers but controllers who mobilize support, such as our Rapid Response Team of engineers, when and where required.	ہمارے کسٹمر کال سنٹر سال کے 365 دن چوبیسوں گھنٹے کھلے رہتے ہیں۔ اس کا عملہ نہ صرف فون کال ناظمین پر مشتمل ہوتا ہے بلکہ اس میں وہ کنٹرولرز بھی شامل ہوتے ہیں جو امداد کا نظم کرتے ہیں، مثلاً انجینئروں کی ریپڈ ریسپانس ٹیم جو ہر وقت اور ہر مقام کے لئے مستعد رہتی ہے۔
Despite all our efforts, severe weather can still cause power interruptions. Sometimes these are planned, in which case we'll do our best to give you advance notice.	ہماری تمام تر کوششوں کے باوجود، شدید موسم بجلی کی سپلائی میں خلل ڈال سکتا ہے۔ کبھی کبھی یہ منصوبہ بند ہوتے ہیں، ایسی صورت میں ہم آپ کو پہلے سے باخبر رکھنے کی پوری کوشش کریں گے۔
In case your power is interrupted, here are	آپ کی بجلی چلی جانے کی صورت میں، یہاں چند ایسے

some hot tips to make sure you keep warm and have everything you need.	مفید نکتے دئے جا رہے ہیں جو آپ کو گرم رکھنے اور ضرورت کی ہر چیز رکھنے کو یقینی بنائیں گے۔
What you should consider	آپ کو کن باتوں کا خیال رکھنا چاہئے
Knowledge may not literally be power in these circumstances but it is still vital.	ان حالات میں معلومات لغوی معنوں میں قوت بھلے ہی نہ ہو لیکن پھر بھی یہ انتہائی ضروری ہے۔
To avoid being caught unawares, ask yourself:	بے خبری میں گرفتار بلا ہونے سے بچنے کے لئے خود اپنے آپ سے پوچھئے:
Is the boiler for your central heating system powered by electricity? If so, it won't work.	کیا آپ کے مرکزی حرارتی نظام کا بوائلر بجلی سے چلتا ہے؟ اگر ایسا ہے، تو یہ کام نہیں کرے گا۔
Will your gas oven or gas hob work without electricity?	کیا آپ کا گیس تندور یا گیس آتشدان بجلی کے بغیر بھی کام کرتا ہے؟
Do you have a cordless phone? If so, it won't work.	کیا آپ کے پاس بے تار فون ہے؟ اگر ایسا ہے، تو یہ کام نہیں کرے گا۔
If you have a plug-in phone, will it take batteries?	اگر آپ کے پاس پلگ سے مربوط فون ہے تو کیا اس میں بیٹریاں لگتی ہیں؟
Does your fire alarm or emergency lighting system have battery back-up? If you don't know, ask your installer.	کیا آپ کا فائر الارم یا ایمرجنسی روشنی سسٹم بیٹری سے چلتے ہیں؟ اگر آپ نہیں جانتے، تو انہیں نصب کرنے والے سے پوچھیں۔
Should you consider buying a portable heater or a gas lamp? If you do, remember to use them safely.	کیا آپ کو دستی ہیٹر یا گیس لیلمپ خریدنے کے بارے میں غور کرنا چاہئے۔ اگر ایسا ارادہ ہو، تو انہیں حفاظت سے استعمال کرنا یاد رکھیں۔
Have you got a torch?	کیا آپ کے پاس ٹارچ ہے؟
Once you know the answers to these questions, you can make a plan to see you through.	ایک بار آپ کو ان سوالات کے جوابات معلوم ہو جائیں، تو آپ خود اپنا جائزہ لینے کے لئے ایک منصوبہ بنا سکتے ہیں۔
How you should prepare	آپ کو کس طرح تیاری کرنی چاہئے
If you hear your power will definitely be interrupted:	اگر آپ سنیں کہ آپ کی بجلی یقینی طور پر جائے گی:
Tune in your battery-powered radio to your local station.	تو آپ بیٹری سے چلنے والے ریڈیو پر مقامی اسٹیشن لگا لیں۔
Keep your torch handy – it's much safer than candles.	ایک دستی ٹارچ رکھیں کیونکہ یہ موم بتیوں سے زیادہ محفوظ ہے۔
Recharge your mobile phone, if you have one.	اپنے موبائل فون کو ری چارج کر لیں، اگر آپ کے پاس کوئی ہو۔
Fill a vacuum flask and a hot water bottle.	ایک ویکووم فلاسک اور ایک گرم پانی کی بوتل بھر لیں۔
Have a hot meal.	گرم کھانا کھا لیں۔
Back-up any computer work you are doing.	اگر آپ کمپیوٹر پر کوئی کام کر رہے ہوں تو بیک اپ کا

	نظم كر لیں۔
If you have a stair lift, avoid using it. Keep a battery-powered telephone on each floor of your home so you can call someone if you need help.	اگر آپ كے پاس لفٹ ہو، تو اس كے استعمال سے بچیں۔ اپنے گھر كی ہر منزل پر بیٹری سے چلنے والا ایک ٹیلی فون ركھیں تاكه ضرورت پڑنے پر آپ كسی كو فون كر سكيں۔